



**NorLARNet Newsletter No. 339, 19 September 2016**

## **NORLARNET ANNOUNCEMENTS**

### **Call for applications: Support for seminars**

NorLARNet will support open seminars related to Latin America research in Norway.

Deadline: 6 October 2016.

[See the complete call.](#)

## **ANNOUNCEMENTS AND CALLS**

### **Reminder: Call for papers: NOLAN 2017**

The Nordic Latin American Research Network (NOLAN) is organizing its 9th Conference at the University of Gothenburg, Sweden, from 15 to 17 June 2017.

Deadline for submission of abstracts: 15 October

[See announcement.](#)

## **EVENTS**

### **Reminder: International film festival: BIFF 2016**

At the Bergen Internasjonale Filmfestival 2016 there will be [nine films with the story taking place in Latin America](#).

Argentinian director **Alejandro Fernández Mouján** will be present on Wednesday 21 September for [the screening of his film Damiana Kryggi](#), about anthropology and indigenous people in Argentina and Uruguay. This is part of a cooperation between BIFF and the University of Bergen on documentaries disseminating research.

**Time:** 20 – 28 September

**Place:** Bergen

### **Reminder: Judges for Justice in Guatemala**

Seminar with four high-profile judges from Guatemala: **Yassmin Barrios, Haraldo Vasquez, Miguel Angel Galvez** and **Claudia Gonzales**, in dialogue with **Elin Skaar** (Chr. Michelsen Institute).

[See announcement.](#)

**Time:** Thursday 22 September; 11:30 – 13:30

**Place:** Bergen Resource Centre for International Development, Jekteviksbakken 31, Bergen

### **Reminder: Film: Drømmen om Rio. OL og VM for hvem?**

Screening of the documentaries "Gult kort til VM" (30 min) and "Drømmen om OL" (50 min) by

**Einar Braathen**, Oslo and Akershus University College of Applied Sciences, and **Anne Kjersti**

**Bjørn**, and a conversation between the film makers and **Margit Ystanes**, University of Bergen. The event is part of "Forskningsdagene", organized by the Research Council of Norway.

[See announcement.](#)

**Time:** Thursday 22 September; 17:30 – 19:30

**Place:** Litteraturhuset, Wergelandsveien 29, Oslo

**Film Club: Akkerhaugen filmklubb forklarer deg fredsavtalen i Colombia + the movie «Mateo» (Maria Gamboa, 2014)**

Introductions by **Diego Marin Rios** and **Andrea Ramirez Stangeland**, both from Støttegruppen for Fred i Colombia.

[See announcement.](#)

**Time:** Saturday 24 September; 18:00 – 21:00

**Place:** Akkerhaugen stasjon - 3812 Akkerhaugen, Telemark

**Reminder: Kampen for en rettsstat i Guatemala**

The Norwegian Association of Lawyers invites you to a seminar with four high-profile judges from Guatemala on the struggle for a state governed by the rule of law.

Deadline for registration: 15 September (limited number of participants)

Language: Norwegian (with interpretations from Spanish)

[See announcement.](#)

**Time:** Tuesday 27 September; 09:00 – 10:45

**Place:** Grand Hotel, Oslo

**Reminder: Til kjernen av verdenslitteraturen #2: Latin-Amerika**

**Hans Jacob Ohldieck**, University of Bergen, presents the Latin American boom and shows how it was affected by the political conditions of the time. Organized by Bergen Public Library.

[See announcement.](#)

**Time:** Tuesday 27 September; 19:00 – 20:00

**Place:** Bergen Public Library, Strømgaten 6, Bergen

**Film seminar: Violeta se fue a los cielos (Andrés Wood, Chile 2011)**

This event forms part of the film seminar series [Miércoles de cine](#).

Spanish with English subtitles.

[See announcement](#)

**Time:** Wednesday 28 September; 18:00 – 20:30

**Place:** Room 400, HF-Bygget, University of Bergen

**Literatura urbana de la Ciudad de México**

Lecture by author **Mercedes Alvarado**, with an introduction by Mexico's ambassador to Norway,

**Luis Javier Campuzano**; organized by Centro Hispano-Noruego.

[See announcement.](#)

**Time:** Thursday 29 September; 19:00 – 20:00

**Place:** Majorstuen Seniorsenter, Slemdalsv. 3, Oslo

## RECORDINGS/DOCUMENTS FROM PAST EVENTS

**Video recordings from NorLARNet Conference 2016**

All plenary sessions were filmed at the NorLARNet Conference 2016, which took place at the Grand Hotel Terminus in Bergen on 1 and 2 September 2016. In addition you can see the video recording from the book launch and panel debate on 31 August: Norwegian Latin America Research: "The way ahead."

[See the video recordings.](#)

## RESEARCHERS' OPINIONS

### Complicated democracy

The chaos in Brazil and Venezuela dominates the news. The problems in both countries stems from old challenges to democracy in Latin America, writes **Benedicte Bull**, University of Oslo, in [an article in Dagsavisen 13 September 2016](#) (in Norwegian).

### Lost future?

Amidst Latin America's human rights crisis, there are many indications that the Norwegian government continues its far-reaching reduction of involvement in the region, writes **Hans Egil Offerdal**, University of Bergen, in [an article in Dagsavisen on 13 September 2016](#) (pdf, in Norwegian).

## LATIN AMERICA NEWS FROM NORWEGIAN MEDIA

This section displays a selection of last week's news, as presented by Norwegian media (internet versions):

[For colombianerne er det ikke vesentlig om volden kalles ...](#) Dagbladet.no-16. sep. 2016

[Mexicansk journalist skutt og drept](#) Aftenposten-16. sep. 2016

[President beklager politiske drap i Colombia](#) Folkebladet-15. sep. 2016

[Mindre avskoging i Colombia i fjor](#) ABC Nyheter-15. sep. 2016

[Britisk-argentinsk tilnærming over Falklandsøyene](#) Nettavisen-14. sep. 2016

[Saksøkt for korrupsjon](#) NRK-14. sep. 2016

[FN godkjenner overvåkingsoppdrag i Colombia](#) Folkebladet-13. sep. 2016

[Cubansk dissident avbryter sultestreik](#) Folkebladet-12. sep. 2016

[I årevis har de kriget mot myndighetene - nå vil eks-soldatene bli ...](#) VG-12. sep. 2016

## VACANT POSITIONS

**University College of Southeast Norway – Førsteamanuensis/førstelektor i spansk**

[See announcement.](#)

**Student trainee at the embassies in Buenos Aires and Havana**

[See announcement.](#)

---

### We invite everybody to inform us about:

- *Events* of relevance to Latin America researchers in Norway
- *Research results* that may be featured on our pages
- A desire to write a *comment* about events or developments in Latin America
- *Comments about Latin America* published in other Norwegian media

You have now been added to the Norlarnet-group mailing list. Please contact us if you do not wish to receive these e-mails, or if you know someone who should be added to it.

Questions and comments may be directed to: [norlarnet@sum.uio.no](mailto:norlarnet@sum.uio.no), or Benedicte Bull (+47) 22 85 89

02, (+47) 40 20 44 38. *We appreciate feedback about the webpage and newsletter; please send us your comments.*

[Unsubscribe from the newsletter](#)



## Boletín informativo de NorLARNet No. 339, 19 de septiembre de 2016

### ANUNCIOS DE NORLARNET

#### **Convocatoria de solicitudes: Apoyo para seminarios**

NorLARNet apoyará seminarios relacionados con investigaciones sobre América Latina en Noruega.

Fecha límite: 6 de octubre de 2016.

[Véase la convocatoria.](#)

### ANUNCIOS Y CONVOCATORIAS

#### **Recordatorio: Convocatoria: NOLAN 2017**

La Red nórdica de investigación sobre América Latina (NOLAN) organiza su noveno congreso en la ciudad de Gotemburgo, Suecia, los días 15 al 17 de junio de 2017.

Plazo para envío de resúmenes: 15 de octubre

[Véase el anuncio.](#)

### EVENTOS

#### **Recordatorio: Festival internacional de cine: BIFF 2016**

En el Bergen Internasjonale Filmfestival 2016 habrá [nueve películas con la historia desarrollándose en América Latina.](#)

El director argentino **Alejandro Fernández Mouján** estará presente el miércoles 21 de septiembre para [la proyección de su película Damiana Kryggi](#), sobre antropología e indígenas en Argentina y Uruguay. Esto forma parte de una cooperación entre BIFF y la Universidad de Bergen sobre documentales que difunden investigación.

**Fechas:** 20 – 28 de septiembre

**Lugar:** Bergen

#### **Recordatorio: Judges for Justice in Guatemala**

Seminario con cuatro jueces guatemaltecos de alto perfil: **Yassmin Barrios, Harald Vasquez, Miguel Angel Galvez** y **Claudia Gonzales**, en diálogo con **Elin Skaar** (Chr. Michelsen Institute).

[Véase el anuncio.](#)

**Fecha:** Jueves 22 de septiembre; 11:30 – 13:30

**Lugar:** Bergen Resource Centre for International Development, Jekteviksbakken 31, Bergen

#### **Recordatorio: Documentales: Drømmen om Rio. OL og VM for hvem?**

Proyección de los documentales "Gult kort til VM" (30 min) y "Drømmen om OL" (50 min) de **Einar Braathen**, Oslo and Akershus University College of Applied Sciences, y **Anne Kjersti Bjørn**, y una

charla entre los realizadores y **Margit Ystanes**, Universidad de Bergen. El evento forma parte de "Forskningdagene", organizados por el Research Council of Norway.

[Véase el anuncio.](#)

**Fecha:** Jueves 22 de septiembre; 17:30 – 19:30

**Lugar:** Litteraturhuset, Wergelandsveien 29, Oslo

**Cine Club: Akkerhaugen filmklubb forklarer deg fredsavtalen i Colombia + la película «Mateo» (María Gamboa, 2014)**

Introducciones de **Diego Marin Rios** y **Andrea Ramirez Stangeland**, ambos de Støttegruppen for Fred i Colombia.

[Véase el anuncio.](#)

**Fecha:** Sábado 24 de septiembre; 18:00 – 21:00

**Lugar:** Akkerhaugen stasjon - 3812 Akkerhaugen, Telemark

**Recordatorio: Kampen for en rettsstat i Guatemala**

La Asociación de Jueces de Noruega invita a un seminario con cuatro jueces guatemaltecos de alto perfil sobre la lucha por un estado de derecho.

Plazo de inscripción: 15 de septiembre (número limitado de participantes)

Idioma: noruego (con interpretación de español)

[Véase el anuncio.](#)

**Fecha:** Martes 27 de septiembre; 09:00 – 10:45

**Lugar:** Grand Hotel, Oslo

**Recordatorio: Til kjernen av verdenslitteraturen #2: Latin-Amerika**

**Hans Jacob Ohldieck**, Universidad de Bergen, presenta el boom latinoamericano y muestra cómo se veía afectado por las condiciones políticas de la época. Organizado por la Biblioteca Pública de Bergen.

[Véase el anuncio.](#)

**Fecha:** Martes 27 de septiembre; 19:00 – 20:00

**Lugar:** Biblioteca Pública de Bergen, Strømgaten 6, Bergen

**Cine latinoamericano: Violeta se fue a los cielos (Andrés Wood, Chile 2011)**

El evento forma parte de la serie [Miércoles de cine](#).

Español con subtítulos en inglés.

[Véase el anuncio.](#)

**Fecha:** Miércoles 28 de septiembre; 18:00 – 20:30

**Lugar:** Sala 400, HF-Bygget, , Universidad de Bergen

**Literatura urbana de la Ciudad de México**

Conferencia con la autora **Mercedes Alvarado**, con una introducción del embajador de México en Noruega, **Luis Javier Campuzano**; organizada por Centro Hispano-Noruego.

[Véase el anuncio.](#)

**Fecha:** Jueves 29 de septiembre; 19:00 – 20:00

**Lugar:** Majorstuen Seniorsenter, Slemdalsv. 3, Oslo

## GRABACIONES/DOCUMENTOS DE EVENTOS REALIZADOS

### Grabaciones en video del NorLARNet Conference 2016

Filmamos todas las sesiones plenarias del congreso de NorLARNet en el Grand Hotel Terminus en Bergen los días 1 y 2 de septiembre de 2016. Además pueden ver la grabación en video del lanzamiento de un libro y la mesa redonda el 31 de agosto sobre la situación actual y el futuro de la

investigación en Noruega sobre América Latina: “Norwegian Latin America Research: The way ahead.”

[Accede a los videos.](#)

## OPINIONES DE INVESTIGADORES

### La complicada democracia

El caos en Brasil y Venezuela domina las noticias. Los problemas en ambos países se derivan de viejos retos para la democracia en América Latina, escribe **Benedicte Bull**, Universidad de Oslo, en [un artículo en Dagsavisen el 13 septiembre de 2016](#) (en noruego).

### ¿Futuro perdido?

Mientras América Latina pasa por una crisis de derechos humanos, hay muchas indicaciones de que el gobierno noruego continúa la amplia reducción de su actividad en la región, escribe **Hans Egil Offerdal**, Universidad de Bergen, en [un artículo en Dagsavisen el 13 de septiembre de 2016](#) (pdf, en noruego).

## AMERICA LATINA EN LOS MEDIOS NORUEGOS

Esta sección muestra algunos artículos seleccionados de los medios noruegos (versión de internet) de la semana pasada:

[For colombianerne er det ikke vesentlig om volden kalles ...](#) Dagbladet.no-16. sep. 2016

[Mexicansk journalist skutt og drept](#) Aftenposten-16. sep. 2016

[President beklager politiske drap i Colombia](#) Folkebladet-15. sep. 2016

[Mindre avskoging i Colombia i fjor](#) ABC Nyheter-15. sep. 2016

[Britisk-argentinsk tilnærming over Falklandsøyene](#) Nettavisen-14. sep. 2016

[Saksøkt for korrupsjon](#) NRK-14. sep. 2016

[FN godkjenner overvåkingsoppdrag i Colombia](#) Folkebladet-13. sep. 2016

[Cubansk dissident avbryter sultestreik](#) Folkebladet-12. sep. 2016

[I årevis har de kriget mot myndighetene - nå vil eks-soldatene bli ...](#) VG-12. sep. 2016

## OFERTAS DE TRABAJO

**University College of Southeast Norway – Førsteamanuensis/førstelektor i spansk**

[Véase el anuncio.](#)

**Práctica para estudiante en las embajadas en Buenos Aires y La Habana**

[Véase el anuncio.](#)

-----  
**Le invitamos contactar a NorLARNet para distribuir información sobre:**

- *Eventos* relevantes para investigadores sobre América Latina en Noruega
- Resultados de *trabajos de investigación* de interés para la Red
- Su deseo de publicar *comentarios* sobre eventos y noticias de actualidad en América Latina
- *Comentarios escritos por investigadores en Noruega sobre América Latina* que hayan

sido publicados en otros medios de información.

Su nombre ha sido añadido a la lista de correo de Norlarnet-group. Le agradeceremos se ponga en contacto con nosotros si no desea recibir información de nuestra Red, o si conoce alguien que debería estar incluido en la lista.

Por favor, envíe sus preguntas o comentarios a [norlarnet@sum.uio.no](mailto:norlarnet@sum.uio.no) o a Benedicte Bull (+47) 22 85 89 02, (+47) 40 20 44 38.

*También les agradeceríamos que se pongan en contacto con nosotros para cualquier comentario sobre nuestra página web o nuestro boletín informativo.*

[Cancelar la suscripción al boletín](#)